

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM233



CS	Příručka pro uživatelel	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	19
FI	Käyttöopas	39
HU	Felhasználói kézikönyv	55

PL	Instrukcja obsługi	73
PT	Manual do utilizador	91
RU	Руководство пользователя	107
SK	Príručka užívateľa	129

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация.	108
	Техника безопасности	108
	Уведомление	110
2	Микросистема Hi-Fi	111
	Введение	111
	Комплект поставки	111
	Описание основного устройства	112
	Описание пульта ДУ	114
3	Начало работы	115
	Размещение	115
	Подготовка пульта ДУ	115
	Подключение питания	116
	Автоматическая настройка радиостанций	116
	Настройка часов	116
	Включение	117
4	Воспроизведение	117
	Воспроизведение диска	117
	Воспроизведение с USB-устройства	117
5	Прослушивание радио	118
	Настройка радиостанций	118
	Автоматическое программирование радиостанций	118
	Программирование радиостанций вручную	118
	Выбор сохраненной радиостанции	119
	FM-станции с RDS	119

6	Параметры воспроизведения	119
	Пауза/возобновление воспроизведения	119
	Переключение дорожек	119
	Поиск по дорожке	119
	Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке	120
	Программирование дорожек	120
	Отображение времени	120
	Регулировка уровня громкости	120
	Отключение звука	120
	Выбор предустановленного звукового эффекта	121
	Усиление низких частот (басов)	121
7	Другие возможности	121
	Установка времени включения будильника	121
	Установка таймера отключения	121
	Воспроизведение с внешнего устройства	122
8	Сведения об изделии	122
	Характеристики	122
	Информация о совместимости с USB	123
	Поддерживаемые форматы дисков MP3	123
	Обслуживание	124
9	Устранение неполадок	124
	Гарантийный талон	126

1 Важная информация.

Техника безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Соблюдайте данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия на устройстве. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.
- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.
- ⑬ Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование батарей.
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ. Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства:
 - Вставляйте батареи правильно, + и - как указано на устройстве.
 - Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте батареи.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.



- 16 Запрещается помещать на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- 17 В этом продукте могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в альянс Electronic Industries Alliance : www.eiae.org.
- 18 Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты,

способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.

- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.

- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC



Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Данное устройство имеет этикетку:



2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Введение

С помощью этой системы можно воспроизводить музыку непосредственно с аудиодисков, устройств USB и других подключаемых устройств, а также слушать радио.

Для обеспечения более качественного звука данная система оснащена функциями цифрового управления звуком (DSC) и динамического усиления низких частот (DBB). Данная система поддерживает следующие медиаформаты:

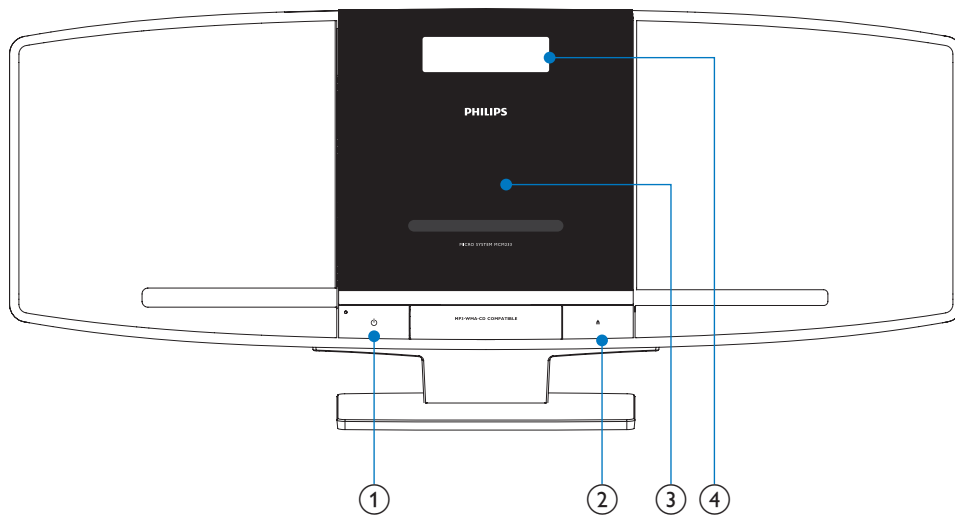




Комплект поставки

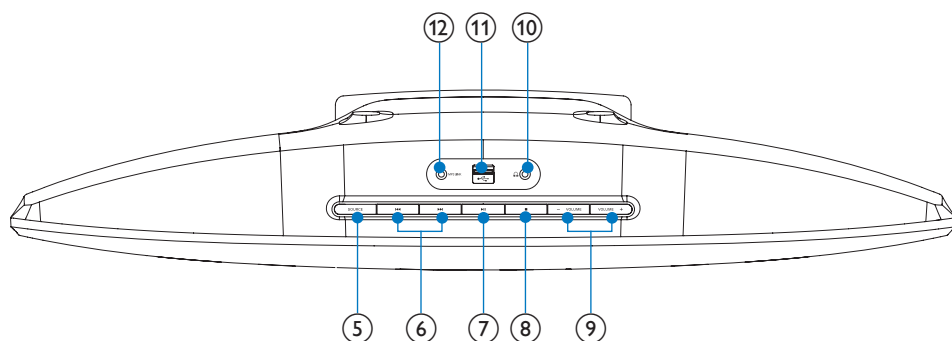
Проверьте комплектацию изделия.

- Основное устройство
- Пульт ДУ
- Адаптер питания
- 1 кабель MP3 Link
- Набор для монтажа (2 дюбеля и 2 винта)
- Краткое руководство
- Руководство пользователя
- Инструкции по настенному монтажу

Описание основного устройства



- ① 
 - Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим ожидания Eco Power.
- ② 
 - Открытие/закрытие отделения для диска.
- ③ **Отделение для диска**
- ④ **Дисплей**
 - Отображение текущего состояния.



⑤ **SOURCE**

- Выбор источника воспроизведения: диск CD, FM-тюнер, устройство USB или MP3 Link.

⑥ **⏮⏪⏩⏭**

- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Поиск по дорожке.
- Настройка на радиостанцию.
- Установка значений часов/минут.
- Выбор формата времени: 12- или 24-часовой формат.

⑦ **▶||**

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑧ **■**

- Остановка воспроизведения или удаление программы.

⑨ **VOLUME + / -**

- Регулировка громкости.

⑩ **🎧**

- Разъем для наушников.

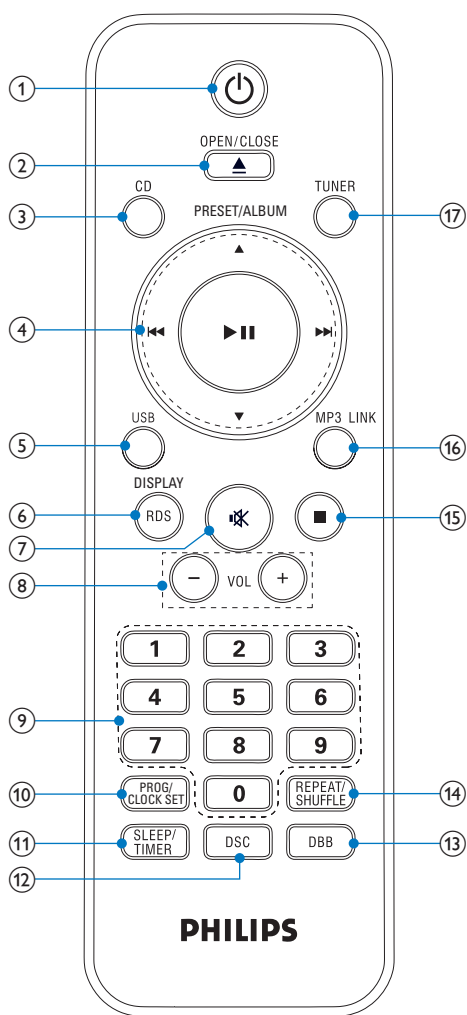
⑪ **⏪⏩**

- Разъем для запоминающего устройства USB.

⑫ **MP3 LINK**

- Разъем аудиовхода (3,5 мм) для внешнего аудиоустройства.

Описание пульта ДУ



- ① **⏻**
- Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим ожидания Eco Power.
- ② **OPEN/CLOSE ■**
- Открытие и закрытие отделения для диска.

- ③ **CD**
- Выбор диска в качестве источника.
- ④ **▲/▼**
- Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ◀▶**
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке.
 - Настройка на радиостанцию.
 - Выбор формата времени: 12- или 24-часовой формат.
- ▶||**
- Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑤ **USB**
- Выбор устройства USB в качестве источника.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
- Для выбранных радиостанций FM: отображение информации RDS.
 - Выбор информации, отображаемой на дисплее.
- ⑦ **🔇**
- Отключение или возобновление звука.
- ⑧ **VOL +/-**
- Регулировка громкости.
- ⑨ **Цифровая клавиатура**
- Выбор дорожки непосредственно с диска.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
- Программирование дорожек.
 - Программирование радиостанций.
 - Установка часов.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
- Установка таймера отключения.
 - Установка времени включения будильника.

- ⑫ DSC
 - Выбор предустановок звука.
- ⑬ DBB
 - Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- ⑭ REPEAT/SHUFFLE
 - Повторное воспроизведение отдельной дорожки или всех дорожек.
 - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- ⑮ ■
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑯ MP3 LINK
 - Выбор внешнего аудиоустройства в качестве источника.
- ⑰ TUNER
 - Выбор радио в качестве источника.

3 Начало работы

! Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе. При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Размещение

Основное устройство можно установить на плоскую поверхность или закрепить на стене.

Монтаж на стену

Для крепления устройства на стене см. инструкции по монтажу на отдельном листе.

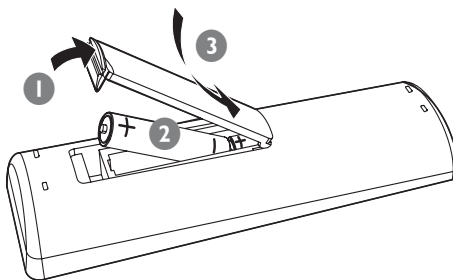
Подготовка пульта ДУ

! Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Установите 3 батареи типа AAA (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.





Примечание

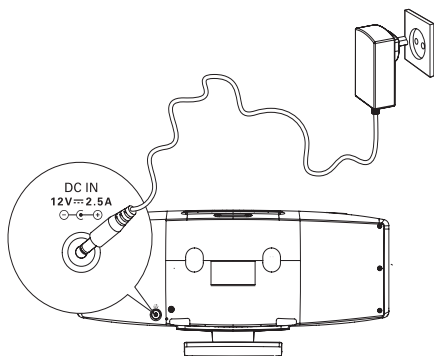
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею или батареи разных типов.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения изделия! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



- 1 Подключите адаптер питания к:
 - разъему **DC IN** на основном устройстве;
 - розетке электросети.

Автоматическая настройка радиостанций

Если при подключении устройства к электросети не сохранено ни одной радиостанции, начнется автоматическое сохранение радиостанций.

- 1 Подключите устройство к электросети.
 - ↳ Отобразится индикация **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY KEY]** (Автоустановка - нажмите кнопку воспроизведения).
- 2 Нажмите кнопку **▶||** на основном устройстве, чтобы начать установку.
 - ↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.
 - ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из предустановленных радиостанций.

Настройка часов



Примечание

- Часы можно установить только в режиме ожидания.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **PROG/CLOCK SET**, чтобы войти в режим установки часов.
 - ↳ На экране появится индикация **[SET CLOCK]**(Установка часов).
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **◀▶** для выбора 12- или 24-часового формата отображения времени.
- 3 Нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для подтверждения.
 - ↳ Отообразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

- 4 С помощью кнопки **⏮⏭** установите значение часов.
- 5 Нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 С помощью кнопки **⏮⏭** установите значение минут.
- 7 Нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для подтверждения настройки часов.

Включение

- 1 Нажмите кнопку **⏻**.
 - ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите **⏻** еще раз для переключения устройства в режим ожидания.
 - ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Для переключения устройства в режим ожидания Eco Power выполните следующие действия.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **⏻** более 2-х секунд.
 - ↳ Подсветка индикаторной панели отключится.



Совет

- Устройство переключится в режим ожидания Eco Power через 15 минут пребывания в обычном режиме ожидания.

4 Воспроизведение

Воспроизведение диска

- 1 Нажмите кнопку **CD** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Нажмите кнопку **▲**, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх.
- 4 Нажмите кнопку **▲**, чтобы закрыть отделение для диска.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите кнопку **▶||**.

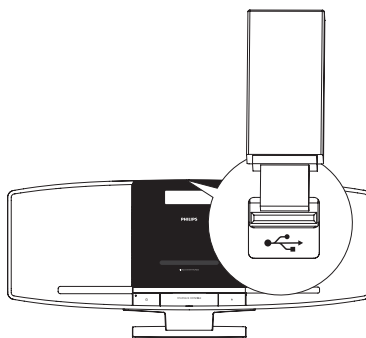
Воспроизведение с USB-устройства



Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Вставьте устройство USB в разъем **↔**.



- 2 Нажмите кнопку **USB** для выбора USB в качестве источника.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите **▶||**.
 - Чтобы выбрать папку, нажмите кнопку **▲/▼**.
 - Чтобы выбрать аудиофайл, нажмите кнопку **◀◀▶▶**.

5 Прослушивание радио

Настройка радиостанций

- 1 С помощью кнопки **TUNER** выберите частоту FM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикация **[SEARCH]** (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀▶▶** для достижения оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- 1 В режиме радио нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **PROG/CLOCK SET**, чтобы включить режим автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится индикация **[AUTO]** (Авто).
 - ↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- 1 Настройте радиостанцию.
- 2 Нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация **[PROG]** (Программа).
- 3 Используйте кнопку **▲/▼**, чтобы присвоить номер этой радиостанции, а затем нажмите **PROG/CLOCK SET** для подтверждения.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

- 1 В режиме тюнера нажмите кнопку ▲/▼ для выбора номера сохраненной станции.
 - Для прямого выбора предустановленной радиостанции можно использовать кнопки с цифрами.



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомэгаффона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

FM-станции с RDS

Система радиосообщения (RDS) - это услуга передачи дополнительной информации радиостанциями FM-диапазона. Если включена FM-станция, передающая сигнал RDS, на экране отображается "RDS".

Отображение информации RDS

- 1 Если FM-станция передает сигнал RDS, несколько раз нажмите кнопку **RDS/DISPLAY**, чтобы отобразилась информация о вещании.

6 Параметры воспроизведения

Пауза/возобновление воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку ►|| для паузы/возобновления воспроизведения.

Переключение дорожек

Для компакт-дисков:

- 1 Нажмите кнопку ◀◀▶▶, чтобы выбрать другую дорожку.
 - Чтобы выбрать дорожку сразу, нажмите кнопку на цифровой клавиатуре.

Для дисков MP3 и USB:

- 1 Нажмите кнопку ▲▼, чтобы выбрать альбом или папку.
- 2 Нажмите кнопку ◀◀▶▶, чтобы выбрать дорожку или файл.

Поиск по дорожке

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку ◀◀▶▶.
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения с помощью кнопки **REPEAT/SHUFFLE** можно выбрать режим повторного воспроизведения или воспроизведение в произвольном порядке.
 - [REPEAT]: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - [REPEAT ALL]: повторное воспроизведение всех дорожек.
 - [REPEAT ALB]: повторное воспроизведение всех дорожек текущего альбома.
 - [SHUFFLE]: воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
- 2 Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте кнопку **REPEAT/SHUFFLE**, до тех пор пока индикация режима не исчезнет с дисплея.

Программирование дорожек



Примечание

- Дорожки можно программировать только после остановки воспроизведения.

Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1 Нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация [PROG] (Программа).

- 2 Для дорожек MP3/WMA нажмите ▲/▼, чтобы выбрать альбом.
- 3 С помощью кнопки ◀▶ выберите дорожку, а затем нажмите кнопку **PROG/CLOCK SET** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2-3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку ▶▶ для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикация [PROG] (Программа).
 - Для удаления программы в положении остановки нажмите кнопку ■.

Отображение времени

- 1 Для отображения времени нажмите **DISPLAY**.



Совет

- В режиме ожидания Есо время отображается в течение 90 секунд.

Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите 🔇 для отключения/включения звука.

Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:
 - [POP] (Поп)
 - [JAZZ] (Джаз)
 - [ROCK] (Рок)
 - [CLASSIC] (Классика)
 - [FLAT] (Ровный звук)

Усиление низких частот (басов)

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB**, чтобы включить или выключить функцию динамического усиления низких частот.
 - ↳ Если включена функция динамического усиления низких частот (DBB), отображается индикация DBB.

7 Другие возможности

Установка времени включения будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. В установленное время начинается воспроизведение диска/радио/USB.



Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 Нажмите кнопку Φ для перехода в режим ожидания.

- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP/TIMER** не менее 2 секунд.
 - ↳ Отобразится запрос на выбор источника.
- 3 Нажмите **CD, TUNER, USB** для выбора источника.
- 4 Нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся цифры, указывающие время.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 5 С помощью кнопки $\lll\ggg$ установите значение часов.
- 6 Нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 7 С помощью кнопок $\lll\ggg$ установите значение минут.
 - ↳ Таймер установлен и активирован.
 - ↳ Отобразится сообщение z^z .

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
 - ↳ Если таймер отключения включен, отображается индикация z^z .

Сброс таймера отключения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP/TIMER**, пока не отобразится индикация **[OFF]** (Выкл.).
 - ↳ После сброса таймера отключения индикация z^z исчезает с дисплея.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Нажмите **MP3 LINK** для выбора канала MP3 Link в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 LINK к:
 - гнезду **MP3 LINK** (3,5 мм) на устройстве;
 - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

8 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Общая выходная мощность	2 × 10 Вт (среднеквадратичная мощность)
Частотный отклик	80 Гц – 16 кГц, ± 3 дБ
Соотношение сигнал/шум	> 60 дБ
Входной разъем MP3 Link	0,5 В (среднеквадратическая) 20 кΩ

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит / 44,1 кГц
Общее искажение гармоник	< 1,5%
Частотный отклик	60 Гц -16 кГц (44,1 кГц)
Соотношение сигнал/шум	> 55 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5-108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Число сохраненных радиостанций	20

Динамики

Сопротивление динамиков	2 × 10 Вт, 4 Ω
-------------------------	----------------

Общая информация

Сеть переменного тока	100-240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	15 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	1 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Eco Power	0,8 Вт
Прямой порт USB	Версия 2.0/1.1
Размеры	
— Основное устройство (Ш x В x Г)	565 x 245 x 104 мм
Вес	
— Основное устройство	2,7 кг

Информация о совместимости с USB

Совместимые USB-устройства:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- плееры с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999

- Тэг ID3 v2.0 - v2.3
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества) со скоростью передачи более 320 кбит/с

Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное число записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное число альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32-320 (кбит/с), переменная скорость передачи
- Тэг ID3 v2.0 - v2.3
- Каталоги с вложением до 8 уровней

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь мощными средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистой тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых записей.

Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

9 Устранение неполадок



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии устройство автоматически переключается в режим ожидания Eco после 15 минут пребывания в обычном режиме ожидания.

Нет звука

- Настройте громкость.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск установлен этикеткой вверх.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомagneитофоном.
- Полностью выдвиньте и отрегулируйте антенну FM.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

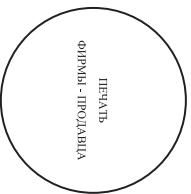
Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:



Изделие получено в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

_____ (подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

Уважаемый потребитель!

Компания Филлипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действия третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм платящих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить

в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

